

**Sinomarin**<sup>®</sup> je 100-odstotno naraven in klinično preskušen<sup>1,2</sup> nosni dekongestiv. To je hipertonična raztopina morske vode (2,3 % NaCl), v kateri je veliko koristnih sestavin morske vode (mineralne soli in elementi v sledih). **Sinomarin**<sup>®</sup> z naravnim mehanizmom osmoze zmanjša zamašenost nosu (nosno kongestijo) in zniža tlak v sinusih. Poleg tega **Sinomarin**<sup>®</sup> pripomore k navlažitvi in čiščenju nosne votline, tako da odpravi nabiranje sluzi, ustvarjanje krast, nabiranje prahu, umazanije, onesnaženih delcev, alergenov in povzročiteljev okužb.

Morska voda, uporabljena v izdelku **Sinomarin**<sup>®</sup>, je iz zaliva ob mestecu Cancale na bretanski obali v Franciji. Območje je znano po svoji legi ob odprtem morju in močnih tokovih ob plimi, zato je kakovost morske vode zagotovljena. Vodo skrbno nadzoruje francoski urad za vodo, tako da izpolnjuje standarde francoskega ministrstva za zdravje.

**Sinomarin**<sup>®</sup> ne vsebuje zdravilnih učinkovin, konzervansov in kemičnih dodatkov. O neželenih učinkih uporabe izdelka **Sinomarin**<sup>®</sup>, npr. sušenje nosne votline, navajanje na uporabo izdelka ali nasprotni učinek, ne poročajo. **Sinomarin**<sup>®</sup> se lahko uporablja pogosto in tako dolgo, kot je potrebno, brez omejitev.

**Sinomarin**<sup>®</sup> se lahko uporablja samostojno kot naravni način zdravljenja namesto medicinskih dekongestivov (lokalni kortikosteroidi, antihistaminiki, vazokonstriktorji) ali skupaj z njimi, da se izboljša njihova učinkovitost. Pripomorejo k skrajšanju medicinskega zdravljenja in lahko tudi k manjšemu vnosu zdravilnih učinkovin.

**Sinomarin**<sup>®</sup> obsega celovito linijo izdelkov s samo hipertoničnimi raztopinami morske vode in zadosti potrebam ljudi vseh starosti, od novorojenčkov do odraslih:

- ▶ **Sinomarin**<sup>®</sup> **Dojenčki, ampule 5 ml**  
Za dojenčke in malčke
- ▶ **Sinomarin**<sup>®</sup> **Otroci, 100 ml**  
Nežno pršilo z varnostnim nastavkom – za dojenčke od 6. meseca starosti in otroke
- ▶ **Sinomarin**<sup>®</sup> **Odrasli, 125 ml**  
Običajno pršilo – za odrasle in otroke od 6. leta starosti
- ▶ **Sinomarin**<sup>®</sup> **ORL, 200 ml**  
Dinamično pršilo – za odrasle in otroke od 10. leta starosti
- ▶ **Sinomarin**<sup>®</sup> **Mini Spray, 30 ml**  
Odmerno pršilo – za odrasle, otroke in dojenčke od 6. meseca starosti

#### Lastnosti:

- ▶ Z zmanjševanjem otekle nosne sluznice (z osmozo) blaži zamašenost (kongestijo) nosu.
- ▶ Redči in utekočini izcedek iz nosu.
- ▶ Pripomore k obnovi naravne vloge nosne sluznice.
- ▶ Očisti nosno votlino – nabrane sluzi, krast, prahu, umazanije, onesnaženih delcev, alergenov in povzročiteljev okužb.
- ▶ Vlaži nosno sluznico in blaži suhost v nosu.

**Sinomarin**<sup>®</sup> izboljša kakovost življenja, saj ublaži simptome, povezane z zamašenim nosom (npr. srbeči nos, kihanje, kašljanje, zvišan tlak v sinusih in ušesih, motnje spanja).

#### **Sinomarin**<sup>®</sup> se priporoča:

- ▶ za vse vrste zamašenega nosu in sinusov, npr. rinitis (nalezljivi ali alergijski), sinusitis; pri prehladu in gripi; kadar je zdravljenje z medicinskimi dekongestivi kontraindicirano (npr. nosečnost, bolezni ščitnice, visok krvni tlak, bolezni srca, sladkorna bolezen);
- ▶ za večjo učinkovitost medicinskih dekongestivov in za zmanjšanje njihove uporabe;
- ▶ za preprečevanje sekundarnih otorinolaringoloških okužb in zapletov, npr. otitisa;
- ▶ za pomoč pri okrevanju po endonazalni operaciji;
- ▶ pri vsakodnevni higieni (npr. v onesnaženem okolju);
- ▶ za vlaženje nosne sluznice v suhem okolju.

**Sestava:** morska voda (70 %), prečiščena voda (30 %), kar je enako kot 23 g/l NaCl (2,3 %)

Brez konzervansov. Brez zdravilnih učinkovin. Brez kemičnih dodatkov. 100-% naravno.

#### **Priporočeni odmerki:**

**Sinomarin**<sup>®</sup> **Odrasli & Sinomarin**<sup>®</sup> **ORL:** od 1-krat do 3-krat popršiti v vsako nosnico, 2- ali 3-krat na dan, ali po zdravnikovih navodilih.

**Sinomarin**<sup>®</sup> **Otroci:** 1-krat ali 2-krat popršiti v vsako nosnico, 2- ali 3-krat na dan, ali po zdravnikovih navodilih.

## Odrasli in otroci

- 1 Pred uporabo pršila **Sinomarin**<sup>®</sup> iz nosu izpihajte odvečno sluz.
- 2 Z vsebnika odloomite zaščitno nalepko in odstranite pokrovček.
- 3 Na vrh vsebnika namestite aplikator za nos.
- 4 Rahlo se nagnite nad umivalnik in glavo obrnite desno.
- 5 V levo nosnico nežno vstavite aplikator in nanj čvrsto pritisnite.
- 6 Glavo obrnite na drugo stran in pršilo vnesite še v drugo nosnico.
- 7 Aplikator izvlecite iz nosnice, se poravnajte in pustite raztopini, da nekaj sekund deluje, nato pa si izpihajte nos.
- 8 Če je treba, ponovite.
- 9 Po vsaki uporabi z vsebnika snemite aplikator ter ga dobro umijte s toplo vodo in obrišite.

## Dojenčki in otroci, ki potrebujejo pomoč

- 1 Pred uporabo pršila **Sinomarin**<sup>®</sup> otroku očistite nos.
- 2 Z vsebnika odloomite zaščitno nalepko in odstranite pokrovček.
- 3 Na vrh vsebnika namestite aplikator za nos.
- 4 Otroka položite tako, da bo ležal na hrbtu, glavo pa mu obrnite na desno.
- 5 V levo nosnico nežno vstavite aplikator in nanj čvrsto pritisnite.
- 6 Otrokovo glavo obrnite na drugo stran in pršilo vnesite še v drugo nosnico.
- 7 Iz otrokove nosnice odstranite aplikator, otroka dvignite v pokončen položaj in pustite, da raztopina nekaj sekund deluje. Nato obrišite otrokov nos ali uporabite napravo za čiščenje nosu pri otroku in odstranitev odvečne sluzi.
- 8 Če je treba, ponovite.
- 9 Po vsaki uporabi z vsebnika snemite aplikator ter ga dobro umijte s toplo vodo in obrišite.



**Previdno:** Samo za nos. Istega aplikatorja ne uporabite pri več kot eni osebi. Ne uporabite, če je potekel rok uporabe. Shranjujte nedosegljivo otrokom.

### Opomba:

Na začetku uporabe je mogoč blag in začasno pekoč občutek, morda občutite tudi razdraženost sluznice, ki kmalu mine.

### Pogoji shranjevanja:

Hranite pri temperaturi do 25 °C. Vsebnik je pod tlakom. Zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in izviri toplote. Ne izpostavljajte temperaturi več kot 50 °C. Niti praznega vsebnika ne luknjajte ali ne sežgite.

### Druge informacije:

Potisni plin v vsebniku (dušik) ni v stiku z raztopino. Raztopina je v ločenem vsebniku.

### Primerno za uporabo v nosečnosti in med dojenjem.

Izdelki **Sinomarin**<sup>®</sup> nosijo oznako CE za medicinske pripomočke in izpolnjujejo zahteve evropske direktive 93/42.

1. Freche C. et al. Usefulness of hypertonic sea water (Sinomarin<sup>®</sup>) in rhinology. *Revue Officielle de la Société Française de ORL*, 50 (4), 1998.
2. González G. et al. A clinical study conducted in 2007 with Mexican patients: an investigational, prospective, longitudinal, comparative, multicentre, open-label study on the efficacy and tolerability of Sinomarin Spray for the treatment of rhinitis. *Journal of the Federation of Otolaryngological and Societies of the Mexican Republic (FESORMEX)*, 2008.

**Sinomarin**<sup>®</sup> je registrirana blagovna znamka družbe Gerolymatos International S.A., E.U.



**Distributer:** InnoPharma d.o.o.

Tehnološki park 24, 1000 Ljubljana, Slovenija, info@innopharma.biz

www.sinomarin.com

